

Beatriz Gonçalves de Moura, matriarca de la familia Coutinho y aya de doña Felipa de Lancáster, reina de Portugal (ca. 1340-1418)

Beatriz Gonçalves de Moura, Matriarch of the Coutinho Family and Lady-in-waiting to Philippa of Lancaster, Queen of Portugal (ca 1340-1418)

Manuela SANTOS SILVA

Doctora en Historia, con especialidad en Historia Medieval. Profesora asociada de la Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa. Investigadora del Centro de História da Universidade de Lisboa: Alameda da Universidade, 1600-214 Lisboa. Portugal.

C. e.: msilva15@edu.ulisboa.pt

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6856-8207>

Recibido/Received: 20/11/2025. Aceptado/Accepted: 04/05/2026.

Cómo citar/How to cite: (Chicago) Silva, Manuela Santos. “Beatriz Gonçalves de Moura, matriarca de la familia Coutinho y aya de doña Felipa de Lancáster, reina de Portugal (ca.1340-1418).” *Edad Media. Revista de Historia* 27 (2026): 203-234.

(Harvard) Silva, Manuela Santos (2026). “Beatriz Gonçalves de Moura, matriarca de la familia Coutinho y aya de doña Felipa de Lancáster, reina de Portugal (ca.1340-1418).” *Edad Media. Revista de Historia*, 27, 203-234.

DOI: <https://doi.org/10.24197/wjnyhh62>

Artículo de acceso abierto distribuido bajo una [Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional \(CC-BY 4.0\)](#). / Open access article under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License \(CC-BY 4.0\)](#).

Resumen: Felipa de Lancaster (1360-1415), hija primogénita de los segundos duques de Lancaster, contrajo matrimonio con el rey Juan I de Portugal en febrero de 1387. Tras la boda, el monarca le otorgó una casa compuesta por varios altos oficiales y damas de compañía. Entre ellas destacó Beatriz Gonçalves de Sousa, viuda de un importante vasallo del reinado anterior y cabeza del linaje de los Coutinho. En esta primera casa de la reina, tres de las doncellas que la servían eran hijas de Beatriz, mientras que su primogénito asumía la responsabilidad de uno de sus departamentos. A lo largo de varios reinados este linaje mantuvo el mismo patrón: deber gran parte de su patrimonio y prestigio al favor regio.

Palabras clave: Casa de la reina; Aya; Matriarca; Familia (linaje); Servicio.

Abstract: Philippa of Lancaster (1360–1415), eldest daughter of the second Dukes of Lancaster, married King John I of Portugal in February 1387. After the wedding, the monarch granted her a household composed of several high-ranking officials and ladies-in-waiting. Among them stood out Beatriz Gonçalves de Sousa, widow of a prominent vassal of the previous reign and head of

the Coutinho lineage. In this first royal household, three of the maidens who served the queen were Beatriz's daughters, while her eldest son assumed responsibility for one of its departments. Over the course of several reigns, this lineage maintained the same pattern: owing much of its wealth and prestige to royal favor.

Keywords: Queen's Household; Lady-in-waiting; Matriarch; Family (lineage); Service.

Sumario: Introdução; 1. La casa de la reina Felipa de Lancaster (1387-1415); 1.1. *Como ell Rey deu Casa a Raynha e remda pera sua despesa* (febrero de 1387); 1.2. *Deshy ordenou terras aa Rainha e moradias as molheres de sua casa, do que cada huma ouvese cada mees* (octubre de 1388); 1.3. *Moradias da rreynha* (ca. de 1405); 2. Beatriz Gonçalves de Moura y su red de parentesco en la casa de la reina; 3. Beatriz Gonçalves de Moura y el linaje de los Coutinho: 3.1. *...são nobres armas coutinhas...*; 3.2. *Huum boom fidallgo daquella comarca chamado per nome Gomçallo Vaasquez Coutinho*; 3.3. *E veendo nos e consirando os serujços que aquelles donde descende ...fizerom aos reis que forom de portugal e a nos ...*; 4. Epilogo: Beatriz Gonçalves de Moura, aya de la reina doña Felipa (1387-1415) y de la infanta doña Isabel (1415-1418)..

Summary: Introduction; 1. The household of queen Philippa of Lancaster (1387–1415); 1.1. *Como ell Rey deu Casa a Raynha e remda pera sua despesa* (february 1387); 1.2. *Deshy ordenou terras aa Rainha e moradias as molheres de sua casa, do que cada huma ouvese cada mees* (october 1388); 1.3. *Moradias da rreynha* (ca. 1405); 2. Beatriz Gonçalves de Moura and her kinship network within the queen's household; 3. Beatriz Gonçalves de Moura and the lineage of the Coutinhos: 3.1. *...são nobres armas coutinhas...*; 3.2. *Huum boom fidallgo daquella comarca chamado per nome Gomçallo Vaasquez Coutinho*; 3.3. *E veendo nos e consirando os serujços que aquelles donde descende ...fizerom aos reis que forom de portugal e a nos ...*; 4. Epilogue: Beatriz Gonçalves de Moura, lady-in-waiting to queen Philippa (1387–1415) and to the infanta Isabel (1415–1418).

INTRODUCCIÓN

*E emtemdemos, prazemdo a Deus de tomar nossa casa segumdo nosso estado cumpre, desta quimta feira que vem a oito dias, que serão quatorze de Fevereiro.*¹

Pretendiendo narrar todo el proceso matrimonial seguido por el rey de Portugal João I (r. 1385–1433) y por su prometida Felipa de Lancaster (1360–1415), el cronista Fernão Lopes (1380/1390–c.1460) transcribió, en los siguientes términos, uno de los pasajes de una misiva que el monarca habría enviado el 2 de febrero de 1387 a los representantes de las villas del reino, invitándolos a unirse al clero y a la nobleza para asistir a las bodas de su matrimonio, cuya bendición acababa de celebrarse en la ciudad de Oporto.

¹ “Y entendemos, agradando a Dios tomar nuestra casa según lo que conviene a nuestro estado, desde el jueves próximo dentro de ocho días, que será el catorce de febrero” - Fernão Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II (Porto: Livraria Civilização-Editora, 1983), Capítulo XCIV, 222.

La nueva reina de Portugal era inglesa, hija de los duques de Lancaster, Juan y Blanca; nieta del rey Eduardo III de Inglaterra y de la reina Felipa de Hainaut, así como de Enrique, duque de Lancaster, e Isabel de Beaumont.² En el momento de los acontecimientos, Inglaterra estaba gobernada por Ricardo II, primo carnal de Felipa, quien el año anterior, en Windsor, había firmado con Portugal un tratado perpetuo de amistad, con repercusiones militares y económicas de interés para ambos reinos.³

El duque de Lancaster, padre de Felipa, fue sin duda el principal artífice de esta alianza. Casado en segundas nupcias con Constanza, hija del difunto rey de Castilla, Pedro I, aspiraba a valerse del apoyo portugués para conquistar el reino que había pertenecido a su suegro y que entonces se hallaba bajo el gobierno del sucesor del medio hermano de aquel, Enrique II, quien lo había depuesto y asesinado. Con tal propósito, la familia Lancaster se encontraba en Galicia desde finales de julio de 1386 y, en noviembre de ese mismo año, firmó un tratado con el rey de Portugal, que incluía, entre sus cláusulas, la alianza matrimonial entre este y la hija primogénita del duque, Felipa.⁴

En el día señalado para la celebración de las bodas y el inicio de la vida en común de la pareja real, el monarca portugués aprovechó asimismo la presencia de los distintos estamentos del reino para reunir una asamblea de Cortes y deliberar sobre diversos asuntos relacionados con el enlace regio y con la situación militar y financiera de los reinos.⁵ Debió de ser en esa ocasión cuando, como explica el cronista Fernão Lopes,

² T. W. E. Roche, *Philippa. Dona Felipa of Portugal* (Londres, 1971), I; Manuela Santos Silva, *Filipa de Lencastre. A Rainha Inglesa de Portugal* (Lisboa: Temas & Debates, 2013), 21-25.

³ Eduardo Brazão, *Uma Velha Aliança*. (Lisboa, 1955), 77-83; T.V. Faria and Flávio Miranda. «“Pur bonne alliance et amiste faire”. Diplomacia e comércio entre Portugal e Inglaterra no final da Idade Média», *CEM – Cultura, Espaço & Memória*, (Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 2021), 109-127; Manuela Santos Silva, “1386. O Tratado de Windsor e o reconhecimento da Nova Dinastia de Avis”, en *Treze Tratados que moldaram Portugal. As conquistas, o mar, as alianças*, org. Ana Leal de Faria e João Roda Lã (Book Builders, 2025), 67-70; 77-82.

⁴ P. E. Russell, *A intervenção inglesa na Península Ibérica durante a Guerra dos Cem Anos* (Lisboa: Imprensa Nacional – Casa da Moeda, 2000), 474-478; Silva, *Filipa de Lencastre*, 112, 114-116; Maria Helena da Cruz Coelho, *D. João I. O que re-colheu Boa Memória* (Lisboa, Círculo de Leitores, 2005), 116.

⁵ Armindo de Sousa, *As Cortes Medievais Portuguesas (1385-1490)*, vol.I (Instituto Nacional de Investigação Científica/Centro de História da Universidade do Porto, 1990), 295.

*ordenou ell Rey casa a rainha e çerta remda pera sua despesa enquanto não lhe dava, como prometera, terras por guovernamça de sua pessoa e estado.*⁶

Más de un siglo antes, en 1261, el quinto monarca portugués, D. Afonso III (1210–1279), al otorgar un reglamento a la casa real, ya había mencionado la Casa de la Reina y se había preocupado por dotarla de animales de silla y de carga, así como de su correspondiente mantenimiento.⁷ Aunque dicho documento no nos esclarece quiénes formaban parte del séquito de la consorte regia, otros de fecha anterior y similar permiten vislumbrar algunos de los oficiales a su servicio: mayordomo y canciller en 1253,⁸ portero mayor, copero, escanciano y mozo de carga, todos ellos testigos de documentos de finales de 1261,⁹ una panadera en 1266.¹⁰ Desde los inicios de la monarquía portuguesa, existían asimismo varias mujeres de la corte que se designaban como *donas da casa da rainha*.¹¹

1. LA CASA DE LA REINA FELIPA DE LANCASTER (1387-1415)

1.1. *Como ell Rey deu Casa a Raynha e remda pera sua despesa*¹² (febrero de 1387)

La nueva reina inglesa debió de tener poca intervención en la definición de su primera casa. Según Fernão Lopes, fue su marido, João I de Portugal, quien, valiéndose de algunos de los hombres de su casa y en

⁶ “Ordenó el rey establecer casa a la reina y asignarle cierta renta para sus gastos, mientras no le otorgase, como había prometido, tierras para el gobierno de su persona y de su estado” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, Capítulo XCVI, 224-225.

⁷ “E em na casa da rainha aia bii muas de sella E bj azêmelas E dem aas bestas del Rey E da rainha asi azêmelas como de sella em estada alqueire E meo cada dia E em andada dous alqueires E aos caualos den asi como uirem que he rrazom E ham mester” - *Ordenações del-rei Dom Duarte*, editado. por Martim de Albuquerque e Eduardo Borges Nunes (Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1988), 59.

⁸ António Resende de Oliveira. “Beatriz Afonso (1244-1300)” en *As primeiras rainhas* editado por Maria Alegria Fernandes Marques, Nuno Pinto Dias, Bernardo Sá-Nogueira, José Varandas, António Resende de Oliveira (Lisboa, Círculo de Leitores, 2012), 414.

⁹ Oliveira, “Beatriz Afonso (1244-1300)”, 415.

¹⁰ “Regueifeira” - *Ordenações del-rei Dom Duarte*, 55.

¹¹ «doñas de la casa de la reina” - Nuno Pinto Dias, “Dulce de Barcelona e Aragão ([1153-1159]-1198), en *As primeiras rainhas*, 171.

¹² “Cómo el Rey dio Casa a la Reina y renta para su despesa” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 224.

quienes tenía confianza, eligió para servir a su reina a varias decenas de oficiales, cada uno encargado de su oficio, y nombró únicamente a siete mujeres, pero mencionó que habría otras al servicio de Felipa.¹³

El cronista menciona a Don Lopo Dias de Sousa, maestro de la Orden de Cristo, como Mayordomo Mayor y administrador del patrimonio de la reina. A Lourenço Eanes Fogaça, canciller del rey y su embajador en Inglaterra en años anteriores, lo nombró João I, gobernador de su hacienda. Afonso Martins, secretario particular del monarca y prior del monasterio de Santa Cruz de Coímbra, quedó como Veedor de la Casa. Para los oficios de mantenimiento de la casa fue nombrado un copero mayor, Gonçalo Vasques Coutinho –sobre quien volveremos más adelante–, asistido por Rodrigo Eanes, criado del rey, así como un repostero mayor, Fernando Lopes de Abreu, “*e asy mantyeiro e uchão e os outros ofiçiaes necessários*”.¹⁴

Sin indicar nombres, el cronista recuerda además que D. João I escogió también para Doña Felipa un capellán mayor y confesor, así como otros ministros del Divino Oficio. Pero Fernão Lopes no menciona que la nueva reina había traído de la corte de su padre al clérigo Adam Davemport, licenciado en Derecho y, desde 1374, rector de la iglesia de St. Peter Mancroft, en Norwich. Al servicio de Ricardo II, había desempeñado misiones diplomáticas.¹⁵ En Portugal, se le concedió un beneficio en la iglesia de Santa María de Povos, en el obispado de Lisboa, ya en 1387.¹⁶ Antes de 1399, sin embargo, regresó a Inglaterra, dejando en Portugal al menos un hijo al que legitimó.¹⁷

Tampoco menciona a Thomas Payn, quien, al menos posteriormente, desempeñó las funciones de Tesorero de la Reina y su secretario

¹³ Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 224-225.

¹⁴ “y asimismo un mantequero y ujier, así como los demás oficiales necesarios” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 225.

¹⁵ *The Diplomatic Correspondence of Richard II*, editado por Edouard Perroy, Royal Historical Society, Camden Third Series, Volume XLVIII (London, 1933), Doc.8, 5; M. Dominica Legge (ed.), *Anglo-Norman Letters and Petitions from All Souls Ms.182* (Oxford, 1941), Doc.28, pp.73-74; Sir Henry Ellis (ed.), *Original Letters, Illustrative of English History, including Numerous Royal Letters from Autographs in the British Museum, The State Paper Office, and one or two other collections*, Third Series, Volume I (London, 1846), Letter XXIV, 52-53.

¹⁶ *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, vol.II, T.1 (Centro de Estudos Históricos, Universidade Nova de Lisboa, 2004.) [II-272], 157.

¹⁷ *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, vol.III, T.2, [III-756], 223.

particular.¹⁸ Sin embargo, el cronista indica que la reina recibió del rey algunos escuderos para su servicio, siendo que, mientras unos eran portugueses, otros eran ingleses.¹⁹ Además de estos, no menciona a ningún otro servidor de la reina que sea su compatriota.

William J. Entwistle y Peter E. Russell, en un ensayo publicado en 1940, sostuvieron aún que, tras el matrimonio, la reina Felipa de Lancaster continuó rodeada de clérigos, oficiales y cortesanos ingleses no mencionados en las crónicas.²⁰ Sin embargo, únicamente los listados de residentes en la corte a comienzos del siglo XV permiten obtener algunos indicios adicionales acerca de la presencia en la Casa de la Reina de otros extranjeros. Este hecho nos lleva a plantear la cuestión de si no habrían existido ya, en 1387/88, otros ingleses a su servicio, procedentes del séquito que acompañó al duque de Lancaster en su expedición a la Península Ibérica.

En particular, mujeres. Pero la única referencia a una inglesa que habría estado, o simplemente pasado, por la casa de Felipa es muy tardía, de 1399, y únicamente señala que una doncella llamada Elizabeth Elmham había sido portadora de una carta de la reina de Portugal dirigida a un pariente suyo.²¹

En esta primera referencia acerca de la organización de la casa de la reina doña Felipa, Fernão Lopes enumera los nombres de siete “mujeres” que, según señala, el rey habría destinado a la monarca “para guardarla y servirla”. Su aya, Beatriz Gonçalves de Moura, encargada de enseñarle “las costumbres de la tierra”, como se explica más adelante en la Crónica, era una viuda, cuya hija Teresa Vasques Coutinho desempeñaba el oficio de camarera mayor de la reina. Otra hija de la aya, Leonor Vasques, se contaba entre las doncellas al servicio de doña Felipa, entre las cuales la de mayor linaje era doña Beatriz de Castro, hija de don Álvaro Peres de

¹⁸ Legge (ed.), *Anglo-Norman Letters and Petitions from All Souls Ms. 182*, Doc.307, 372; W. J. Entwistle; P. E. Russell, “A Rainha D. Felipa e a sua corte”, en *Congresso do Mundo Português. Publicações*, II volume (Lisboa, 1940), 336.

¹⁹ Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 225.

²⁰ Entwistle; Russell, “A Rainha D. Felipa e a sua corte”, 335 e 336.

²¹ Legge (ed.), *Anglo-Norman Letters and Petitions from All Souls Ms. 182*, Doc.297, 360-361.

Castro, quien figuraba entre las escasas damas que habían permanecido desde la Casa de la reina anterior, Leonor Teles.²²

En esta misma enumeración, figuraban también Beringueira – Berengária– Nunes Pereira, mencionada como huérfana de Rui Pereira, combatiente en una reciente batalla naval frente a Lisboa,²³ así como Beatriz y Leonor Pereira, hermanas, huérfanas de Álvaro Pereira, mariscal. No obstante, otras mujeres de menor rango, no dignas de ser nombradas, servían igualmente en la Cámara de la reina, siendo mantenidas por ella mediante las rentas de la *Alfândega* y de la *Portagem*, además de las del *Paço da madeira*.²⁴ El conjunto de estos ingresos ascendía a cerca de veinte mil doblas²⁵ y se destinaba no solo al sustento de las damas que componían la casa de la reina, sino también a la remuneración de los oficiales al servicio de la monarca.

1.2. *Deshy ordenou terras aa Rainha e moradias as molheres de sua casa, do que cada huma ouvese cada mees*²⁶ (octubre de 1388)

Al año siguiente, 1388, el rey convocó a los representantes de los tres estados a una reunión de Cortes en octubre en la ciudad de Braga y, junto con sus consejeros, tomó decisiones acerca de las rentas mensuales que debían recibir las mujeres al servicio de la casa de la reina.²⁷

Según nos informa Fernão Lopes, el valor medio percibido por las mujeres de la casa rondaba las 150 libras, aunque existían excepciones. Una de ellas –doña Beatriz de Castro, considerada la de condición más elevada– recibía mil libras (20 doblas). La aya de Felipa, Beatriz Gonçalves de Moura, viuda nombrada con el propósito de enseñarle los

²² Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 285; Isabel de Pina Baleiras. *Uma rainha inesperada. Leonor Teles*. (Lisboa: Círculo de Leitores, 2012), 127; Rita Costa Gomes. *D. Fernando*. (Lisboa: Círculo de Leitores, 2005), 132.

²³ «que morreo na peleja das naaos amte Lixboa». - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 225.

²⁴ “las rentas de la aduana y de los derechos de portazgo, además de las del *Paço* de la madera” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 225.

²⁵ Al menos en el año siguiente, la dobra valía “cincuenta libras de la moneda de los reales de diez sueldos”, nos informa Fernão Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 285.

²⁶ “Donde se ordenaron tierras a la Reina y *moradias* a las mujeres de su casa, e lo que cada una oviese cada mes” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 285.

²⁷ Sousa, *As Cortes Medievais Portuguesas (1385-1490)*, vol.I, 298.

usos portugueses,²⁸ recaudaba algo menos, 800 libras –16 doblas castellanas. Su hija, Teresa Vasques Coutinho, era remunerada con 200 libras, en calidad de camarera mayor de la reina. Las que recibían salarios más bajos eran designadas como doncellas, puesto que, por lo general, eran más jóvenes, de menor estatus social y económico que las *donas*, y no estaban casadas. En lo que respecta a las doncellas del séquito de la nueva reina, todas ellas habían perdido ya a su padre. Es probable que, aunque perteneciesen a familias de la alta nobleza, afrontaran dificultades económicas que ponían en riesgo la posibilidad de contraer matrimonios ventajosos. La reina, naturalmente, era responsable de su sustento y de la organización de la vida cotidiana de todas sus compañeras, debiendo procurar matrimonios adecuados para aquellas que permanecieran solteras.

Las doncellas eran, en efecto, las que más necesitaban de la merced de su Señora para que se les procurase un matrimonio adecuado que garantizara la conservación del estatus correspondiente a su nacimiento. Las *donas*, por su parte, estaban casadas o –como parece haber sido frecuente– eran viudas, aunque también podían ser solteras, siempre que poseyeran la riqueza y el prestigio suficientes para mantener casa propia, como sucedía con doña Beatriz de Castro²⁹, que era soltera y fue apartada de la Corte regia portuguesa algún tiempo después de la llegada de la reina inglesa, por haberse visto involucrada en un escándalo sexual con uno de los mozos de la cámara regia³⁰.

En esta reunión de Cortes de octubre de 1387 se adoptaron otras medidas de carácter económico. Explica el cronista que hemos estado siguiendo, que *el Rey pello afincamemto da guerra em que fora posto depois que começou de reger e reinar, nam tivera geito de ordenar comtia aos vassallos*³¹ y pretendía hacerlo ahora. Tampoco había otorgado hasta entonces a su esposa la donación de los derechos reales y de la jurisdicción de algunas villas del reino, como era costumbre que los reyes de Portugal

²⁸ “E mamdou que Briatiz Guomçallves, que dera por aya a Rainha porque nã sabia os custumes da terra, caa doutra guisa escusada fora (...)” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 285.

²⁹ Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 225.

³⁰ Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 301-303.

³¹ “que el Rey, por el afincamiento de la guerra en que fue puesto después que comenzó de regir y reinar, non tuviera tiempo de ordenar comenda a los vasallos” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 225.

hicieran con ocasión de su matrimonio.³² Como ya tuve ocasión de señalar en un artículo dedicado al tema de su Casa, Felipa, a diferencia de lo que había sucedido con las reinas que la precedieron, recibió *propter nuptias* – en el momento de su matrimonio – tan solo unas *arras* provisionales, un *mantimento* con el que debía, entretanto, hacer frente a los gastos de su casa: las rentas de la *Alfândega*, de la *Portagem* y las del *Paço da madeira*.³³ La información recogida en Fernão Lopes acerca de lo ocurrido en estas Cortes de Braga revela que había llegado el momento de que el rey concediera tierras a la reina;³⁴ pero el cronista no entra en detalles acerca de qué villas habían sido transferidas a la posesión de doña Felipa. Por otras fuentes, sin embargo, podemos constatar que la reina inglesa llegó a ser Señora de seis villas en el centro del reino: Óbidos, Sintra, Torres Novas, Torres Vedras, Alenquer y Montemor-o-Velho, sobre las cuales ejercía todos los poderes reales, excepto los de carácter militar.³⁵

Las rentas generadas por las *arras* constituían la principal fuente de ingresos de las reinas consortes, a partir de las cuales mantenían sus respectivas casas.³⁶ Esta asociación entre la concesión de *arras* en el momento de la celebración del matrimonio y el sostenimiento de una casa –es decir, un conjunto de servidores– para las jóvenes esposas, se hallaba estipulada en la versión castellana del código visigótico elaborada en el siglo XIII y conocida como *Fuero Juzgo*³⁷ y justifica la permanencia de esta práctica con respecto a las reinas de finales del siglo XIII y del siglo XIV.³⁸ Cuando tales ingresos no bastaban para cubrir los gastos, los

³² Manuela Santos Silva, “A casa e o património da Rainha de Portugal D. Felipa de Lencastre: um ponto de partida para o conhecimento da Casa das Rainhas na Idade Média”. *Signum. Revista da ABREM* (2010), vol.11, nº10, 209-212.

URL:

<http://www.revistasignum.com/signum/index.php/revistasignum11/article/view/29/28>.

³³ Silva, “A casa e o património da Rainha de Portugal D. Felipa de Lencastre”, 208.

³⁴ Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 285.

³⁵ Silva, “A casa e o património da Rainha de Portugal D. Felipa de Lencastre”, 219.

³⁶ Isabel Beceiro Pita, “Los dominios de la familia real castellana (1250-1350)”. En *Genesis medieval del Estado Moderno: Castilla y Navarra (1250-1370)*. (Valladolid, 1987), p.79.

³⁷ *Fuero Juzgo ó Recopilacion de las Leyes de los Wisigodos Españoles*, Libro III, Libro V, 2ª edición. (Madrid, 1792), 89-90.

³⁸ Manuela Santos Silva, “Óbidos na Casa das Rainhas Medievais de Portugal” En *1º Congresso de História e Património da Alta Estremadura* (Batalha, CEPAE, 2016), 224-233.

maridos podían mostrar generosidad concediéndoles otros bienes o tributos regios a título de mantenimiento.³⁹

1.3. *Moradias da rreynha*⁴⁰ (ca. de 1405)

En una lista de los servidores de la casa real elaborada hacia el año 1405, en un apartado dedicado a las *Moradias* de la Reina, se nos indican los nombres de treinta *donas*, que costaban a su Señora 59.200 libras mensuales, a las que se añadían los gastos de diez doncellas, algunas criadas y “la panadera”, así como veintiséis hombres al servicio de doña Felipa, muchos de ellos con indicación del oficio que desempeñaban. En los establos de la Casa de la Reina aún servían treinta y un hombres, en su mayoría caballeros, además de un albéitar y un herrador encargados de garantizar la buena salud de los caballos. En total, los hombres al servicio de la reina no le costarían menos de 100.000 libras, y ella tenía la posibilidad de contratar a otros oficiales siempre que lo considerara necesario para el buen funcionamiento de su casa.

El Veedor de la Casa era el oficial que recaudaba el salario más alto – 9.000 libras–seguido del Canciller –6.000 libras. El secretario particular de Felipa recibía 2.300 libras, es decir, 600 libras más que el escribano de cocina. Entre los nombres del personal de la casa se encuentran varios ajenos a la onomástica portuguesa, pero no parece haber duda de que eran ingleses el cocinero y el sastre, ambos llamados Richarte.⁴¹

En lo que respecta a las mujeres que, en aquel momento, se encontraban al servicio de doña Felipa, quien seguía teniendo preponderancia sobre las demás señoras de la Casa de la Reina era Beatriz Gonçalves de Moura, a quien Fernão Lopes identificaba como aya en 1387 y que ahora percibía la renta más elevada –9.000 libras. Su hija Mécia Vasques, que no había aparecido en listados anteriores, recibía una renta de 8.000 libras, mientras que su hermana Leonor Vasques figuraba en

³⁹ Por ejemplo, en una donación otorgada a su madre, Pedro I explicó que la jurisdicción regia no comprendía la autoridad en materia criminal (los hechos criminales intentados criminalmente, en los cuales la jurisdicción es y debe ser mía y de mis sucesores) – *Chancelarias Portuguesas. D. Pedro I (1357-1367)*, [1] (Instituto Nacional de Investigação Científica, 1984), 4.

⁴⁰ “Rentas pagadas a los de la Casa de la Reyna” - *Monumenta Henricina*, Vol. I (Portugal. Comissão Executiva das Comemorações do Quinto Centenário da Morte do Infante D. Henrique, 1960), 289-293.

⁴¹ Coelho, *D. João I*, 142.

tercer lugar con una renta bastante más reducida, aunque todavía superior a la de las cuatro damas mencionadas a continuación: doña Juana, de origen inglés, identificada como hija del Maestre de la Orden de Santiago y antiguo embajador de don João I en Inglaterra, Fernando Afonso de Albuquerque (ya fallecido);⁴² Felipa de Ataíde, probablemente pariente de Mécia Vasques, que había estado casada con Martim Gonçalves de Ataíde;⁴³ Teresa Vasques, la antigua camarera mayor, entretanto casada con don Martim de Meneses;⁴⁴ y una ama llamada María Vasques. Todas ellas recibían 1.200 libras, la misma cantidad que una doña Catalina, mencionada más adelante.⁴⁵ Al final de la lista, pero con una relevancia social evidente a los ojos de la reina, que las remuneraba con salarios elevados, figuraban Leonor Pereira –doncella de la reina en 1387– y doña Briolanja, cuyo servicio era recompensado con 1.300 libras. Hallamos asimismo los nombres de doña Beatriz de Melo, de dos damas conocidas con el apelativo de Moura, y de una segunda ama que recibía 1.000 libras mensuales.

Las demás mujeres de la casa pertenecían, sin duda, a familias de menor relevancia, con ingresos situados entre 200 y 700 libras.⁴⁶

Entre estas 30 mujeres no se incluían, sin embargo, las 10 doncellas, remuneradas con 900 libras mensuales cada una, mencionadas en un ítem adicional.⁴⁷ Tampoco estaban incluidas en la lista las tres covilheiras –camareras que tenían a su cargo la limpieza y los perfumes– que recibían 1.000 libras cada una, ni la camarera, que percibía 900, ni tampoco las demás servidoras de la reina y de los infantes, cuyo costo ascendía para el Tesoro Real a 7.500 libras.

Entre los oficiales remunerados con las rentas de la reina, la única mujer mencionada era su panadera personal.⁴⁸ A los gastos de personal se

⁴² Rita Costa Gomes, *A corte dos Reis de Portugal no Final da Idade Média*, (Lisboa: DIFEL, 1995), 70. Fernão Lopes (*Crónica de D. João I*, vol.II, 213).

⁴³ Luís Filipe Oliveira, *A Casa dos Coutinhos. Linhagem, Espaço e Poder (1360-1452)*, (Cascais, 1999), 27, 41.

⁴⁴ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 27, 41; *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, Vol.II, T.I [II-578], 297-299.

⁴⁵ *Monumenta Henricina*, Vol. I (Coimbra, 1960), 289.

⁴⁶ *Monumenta Henricina*, Vol. I, 290.

⁴⁷ *Monumenta Henricina*, Vol. I, 290.

⁴⁸ “Item, a rrigeifeira – 600 llybras” - *Monumenta Henricina*, Vol. I, 290. Lo mismo ocurrirá en la casa de su nuera, Leonor de Aragón – Ana María S. A. Rodrigues, “La casa de Doña Leonor de Aragón, Reina de Portugal (1433-1445). Formación y desintegración de un instrumento de poder femenino”, en *La participación de las mujeres en lo político*:

sumaban los de vestimenta y la distribución de víveres. La mayoría de estos hombres y mujeres residía la mayor parte del tiempo en la corte y eran remunerados a costa de las rentas de la reina.

No se conocen listados análogos de moradores de las casas regias para períodos anteriores. Sin embargo, los estudios ya realizados sobre la Casa de la Reina Leonor Teles, anterior a Felipa de Lancáster, permiten constatar que son escasas las damas que transitaron de una a otra⁴⁹. No resulta sorprendente, pues desde 1383 –año del fallecimiento del rey Fernando I de Portugal– y hasta finales de siglo, al menos, fueron numerosas las familias cortesanas que pasaron del servicio del rey de Portugal al de Castilla, al calor de las perturbaciones políticas y militares derivadas de la crisis dinástica de 1383-1385.⁵⁰ No obstante, parece que dicho alejamiento de las familias cortesanas más antiguas afectó principalmente a los estratos superiores de la sociedad, mientras que en la corte de Juan I de Portugal y de Felipa de Lancáster permanecieron algunas linajes de menor relevancia social.⁵¹

No obstante, entre el conjunto de los residentes, se evidencia la presencia de familiares de Beatriz Gonçalves de Moura en la Casa de la Reina. Completando los datos aportados por las crónicas con la documentación emanada de las cancellerías, se refuerza aún más la idea de que la matriarca viuda de los Coutinho incorporó a una parte considerable de su parentela femenina, así como a algunos de sus parientes varones, a la Casa de la reina doña Felipa.

mediación, representación y toma de decisiones, coordinado por Isabel del Val Valdevieso e Cristina Segura, (Al-Mudayna, 2011), 250.

⁴⁹ Baleiras. *Uma rainha inesperada*, 126-127; Gomes. *D. Fernando*, 132; Gomes, *A corte dos Reis de Portugal*, 50.

⁵⁰ Véase, como ejemplo, César Olivera Serrano, “La ruptura del linaje tras Aljubarrota: la familia de Gonzalo Vásques de Acevedo”, en *Poder y poderes en la Edad Media*, editado por Raquel Martínez Peñín & Gregoria Cavero Domínguez. (Murcia: Sociedad Española de Estudios Medievales, 2021), 561-574.

⁵¹ Gomes, *A corte dos Reis de Portugal*, 52.

2. BEATRIZ GONÇALVES DE MOURA Y SU RED DE PARENTESCO EN LA CASA DE LA REINA

La figura de Beatriz Gonçalves de Moura adquiere relevancia desde las primeras noticias que poseemos acerca de la Casa de la Reina doña Felipa de Lancaster en 1387.

Al anunciar que el rey *ordenara casa a Rainha*, el cronista Fernão Lopes mencionó la elección de *Molheres pera a goardar e servir*, comenzando por señalar a:

*Britiz Guonçalvez de Moura, molher que fora de Vasco Fernamdez Coutinho, que lhe foy dada por aya.*⁵²

Cuando, en las Cortes de Braga de octubre de 1388, don João I decidió otorgar tierras a la reina e moradas as molheres de sua casa, la enumeración también se inició por la misma señora:

*E mamdou que Briatiz Guomçallves, que dera por aya a Rainha porque nã sabia os costumes da terra, caa doutra guisa escusada fora...*⁵³

Y es también por Beatriz Gonçalves que se inicia la lista de las moradoras de la Casa de la Reina hacia 1405, siendo ella la más remunerada de las damas al servicio de Doña Felipa.⁵⁴

En todos estos momentos, hay otro aspecto que resulta evidente: en lo que respecta al servicio prestado a su Señora, la segunda mujer de la Casa de la Reina, en cada una de estas coyunturas, es siempre una hija de Beatriz Gonçalves. Es cierto que, en 1387 y 1388, doña Beatriz de Castro, en virtud del elevado rango jerárquico derivado de su linaje, gozaba de una consideración social superior a la de todas las demás mujeres con las que era mencionada, lo que asimismo le otorgaba las más altas remuneraciones.⁵⁵ Pero tanto en esta primera casa de doña Felipa como en la que se nos describe a comienzos del siglo XV, el oficio de camarera

⁵² “Beatriz Gonçalves de Moura, mujer que había sido de Vasco Fernandes Coutinho, que le fue dada como aya” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 225.

⁵³ “Y mandó que Beatriz Gonçalves, que había sido puesta al cuidado de la Reina porque no conocía las costumbres de la tierra, pues de otro modo habría sido excusada, ...” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 285.

⁵⁴ *Monumenta Henricina*, Vol. I, 289.

⁵⁵ “E a dona Briatiz de Castro, que era a mais filhadalguo das outras donzelas, pos mil libras (...)” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 285.

mayor fue confiado a una de las hijas mayores de Beatriz Gonçalves de Moura: Teresa Vasques en un primer momento, y quizá hasta su matrimonio con don Martim de Meneses a principios de 1392.⁵⁶ Mécia Vasques desde comienzos del siglo XV – quizás después de haber enviudado de Martim Gonçalves de Ataíde – y hasta la muerte de la reina en 1415.⁵⁷ A pesar de no figurar como parte integrante de la casa de Felipa en los primeros años en que esta fue esposa de don João I, sabemos que, en 1398, fue recompensada por sus servicios en la educación y el cuidado de los hijos de los monarcas.⁵⁸

De la composición de la primera casa de la reina inglesa formaba asimismo parte el hijo primogénito de Beatriz Gonçalves de Moura y de su marido Vasco Fernandes Coutinho, Gonçalo Vasques. Presentado como “copero mayor”, es probable que se tratara tan solo de una designación honorífica, pues la manera en que el cronista lo menciona parece indicar que sería un criado del rey –Rodrigo Eanes– quien, en realidad, desempeñaría la función:

*E deu lhe officiaes que a servissem (...) copeiro mor Guomçalo Vasquez Coutinho, e por elle Rodrigo Anes, criado dell Rey (...).*⁵⁹

A pesar de que Leonor Vásquez, probablemente la hija más joven del ama de doña Felipa, figure como doncella en las diversas listas de moradores de la casa, el hecho de haberse casado en 1407 – con un hijo ilegítimo del infante don João, medio hermano del rei – pudo haber provocado, del mismo modo que había sucedido con su hermana Teresa Vásquez, un mayor distanciamiento con respecto al servicio de la reina, dado que la jerarquía interna de la casa y el estatuto de las distintas mujeres que pertenecían a ella dependían de factores variados, entre ellos el grado de dedicación al servicio de su señora.⁶⁰

Entre los treinta nombres femeninos que componían la Casa de la Reina hacia 1405, figuran algunos cuyos apellidos nos llevan a

⁵⁶ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 27, 39, 41; *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, Vol.II, T.I [II-578], 297-299.

⁵⁷ Gomes Eanes de Zurara, *Crónica da Tomada de Ceuta*, prefácio e actualização de textos de Carlos Miranda (Lisboa, Editorial Escol, s.d.), 87-88.

⁵⁸ *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, vol.II, T.III, Lisboa, 2004 [II-1455], p.81.

⁵⁹ Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 225.

⁶⁰ Caroline Dunn, *Ladies-in-Waiting in Medieval England*. (Cambridge University Press, 2024), 20-27.

preguntarnos si no serían parientes de Beatriz Gonçalves. Tal es el caso de Isabel Fernandes de Moura, de Beatriz de Moura y también de doña Leonor Gonçalves de Moura. Esta última se casó con Gil Vasques da Cunha, y su hijo Fernando Vasques da Cunha llegó a ser caballero y vasallo del rey.⁶¹

Por otra parte, Felipa de Ataíde parece ser pariente de Mécia Vásquez, viuda de Martim Gonçalves de Ataíde, como ya hemos señalado. E Beatriz de Melo poderia ser uma parente próxima dos Coutinhos.⁶²

Por otro lado, si tanto el matrimonio de Mécia Vasques Coutinho con Martim Gonçalves de Ataíde, como el de Gonçalo Vasques Coutinho con una hija de Gonçalo Vasques de Azevedo, Leonor Gonçalves de Azevedo, habían tenido lugar en el reinado anterior por intervención de la reina Leonor Teles, como relató el cronista Fernão Lopes en el Capítulo LXV de la *Crónica de D. Fernando*,⁶³ el matrimonio en segundas nupcias del primogénito de los Coutinho se llevará a cabo dentro de la Casa de la Reina,⁶⁴ con doña Juana, hija del Maestre de la Orden Militar de Santiago y de una inglesa llamada “Loria”, nacida mientras aquel se hallaba en Inglaterra negociando la invasión de Castilla por parte del duque de Lancaster.⁶⁵ Y, recordamos, Leonor Vasques, la hija menor de Beatriz, contrajo matrimonio con un sobrino del rey, hijo bastardo de su medio hermano João, hijo de Inés de Castro y de don Pedro I de Portugal.⁶⁶

La relevancia de la familia Coutinho en la casa de doña Filipa de Lancaster se revela, pues, abrumadora, suscitando la siguiente interrogante: ¿a qué se debió tal predominio? ¿Habría sido Beatriz, junto con los suyos, un ejemplo de lealtad y apoyo al rey de Portugal,

⁶¹ *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, vol.IV, T.I, [IV-363], 238.

⁶² Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 25.

⁶³ “cómo la Reina Doña Leonor casó a algunos hidalgos del reino y promovió el incremento de otros de su linaje” - Fernão Lopes, *Crónica de D. Fernando*, (Porto, Livraria Civilização-Editora, 1979), 171-172.

⁶⁴ Gomes, *A Corte dos Reis de Portugal*, p. 70.

⁶⁵ “ficou d'elle huma filha pequena que ouvera de huma imgresa, que chamavaõ Loria, que trazia consygo, a quoall ell Rey criou e casou depois por tempo cõ Gonçalo Vasquez Coutinho, marichal de sua oste, semdo ele emtaõ veuvo de sua primeira molher. E foy esta chamada [dona] Joana, da parte do padre que era Mestre” - Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 213, 214.

⁶⁶ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 40. Una estrategia de favorecimiento de la clientela regia que se empleaba en varias casas – Francisco de Paula Cañas Gálvez, *Regir la casa, administrar el Reino. Oficiales y servidores de Isabel y Juana de Portugal, reinas de Castilla (1447-1496)*. (Editorial Dykinson, S.L., 2023), 116.

entronizado tras una guerra civil que involucró al reino de Castilla? Lo que se conoce no hace sino aumentar nuestra perplejidad.

3. Beatriz Gonçalves de Moura y el linaje de los Coutinho

Poco se sabe de ella y de su familia de origen fuera del contexto de la casa de doña Filipa de Lancaster. Era hija de Gonçalo Vasques de Moura, un gran propietario en los términos de Moura y Serpa, donde se encontraban sus honras y tierras coutadas.⁶⁷ Es, sin embargo, a partir de la unión matrimonial celebrada en 1361 con Vasco Fernandes Coutinho cuando se inicia un notable recorrido familiar, tanto en la constitución de un importante patrimonio territorial y jurisdiccional, como, principalmente, en su vinculación con la Corte Regia de Portugal.

3.1. ...*são nobres armas coutinhas*...⁶⁸

Vasco Fernandes Coutinho había entrado al servicio del rey don Pedro I en 1360, en calidad de escudero, y tras la muerte del padre de Beatriz, poco después del matrimonio, todavía en 1361, “fue agraciado con una heredad en el término de Moura que anteriormente había pertenecido a su suegro”.⁶⁹ Durante algunos años, los intereses del matrimonio se mantuvieron centrados en la región del Alentejo, donde se encontraban los bienes que constituían la herencia de Beatriz. Vasco Fernandes fue nombrado alcaide de Évora y, en 1369, recibió además la donación de otra heredad en Portel.

Fue en el contexto de las primeras guerras en las que el sucesor de Pedro I de Portugal, don Fernando, se enfrentó a Enrique II de Castilla cuando Vasco Fernandes comenzó a recibir de la Corona tierras y jurisdicciones en la Beira Alta, en torno a Lamego, así como el señorío de Leomil. Allí se encontraba también la herencia familiar a la que accedió dos años más tarde, tras el fallecimiento de su hermano y de su cuñada.⁷⁰

Luís Filipe Oliveira, quien estudió la formación y la evolución del linaje de los Coutinho, concluyó que la vinculación de la familia con aquella región podría ser ya antigua, aunque no en calidad de detentores

⁶⁷ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 33.

⁶⁸ “son nobres armas coutinhas...” - Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 32.

⁶⁹ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 33.

⁷⁰ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 32-35.

de poderes señoriales. Un antepasado de Vasco Fernandes aparece identificado como “couteiro de Leomil”, y sus descendientes ya se presentan como oriundos “del couto de Leomil”, marcando probablemente el inicio de la adopción del nombre de “Coutinhos”, por el cual la familia veo a ser conocida.⁷¹

Los matrimonios celebrados en la generación inmediatamente anterior a la de Vasco Fernandes demuestran ya que el linaje emergente estaba logrando integrarse con éxito en el seno de familias con cierta notoriedad social.⁷² El objetivo siguiente de los Coutinho era borrar el pasado ministerial del linaje. Y eso fue precisamente lo que Vasco Fernandes logró hacer una década después de su matrimonio con Beatriz Gonçalves de Moura.

En abril de 1373, recibió del rey un reconocimiento de especial relevancia: la tenencia de los castillos de Caria, Numão, Penedono y Ferreiros de Tendais, así como la donación de la villa fortificada de Foz Côa.⁷³

Con la constitución de un importante núcleo patrimonial en la Beira – que abarcaba un área superior a 600 km²– logró del rey D. Fernando I la atribución de una importante responsabilidad administrativa en la misma región: el *meirinhado-mor* da Beira. Como consecuencia, la familia Coutinho estableció su residencia en la antigua villa de Lamego y comenzó a identificarse con la región de la Beira Alta.⁷⁴

El éxito del linaje, que –como ya hemos comenzado a ver– unió un prestigio creciente al constante favor regio, tanto por el lado femenino de la familia como por el masculino, llegó a intensificarse aún más en la generación siguiente y en sus descendientes. A fines del siglo XV, Álvaro Osório da Fonseca describía, de manera épica y poética, los orígenes –más que probables– de tan importante, antigua y destacada estirpe:

*As cinco estrelas sanguinas,
em campo d'ouro pintado
do sangue antigo e honrado,
são nobres armas coutinhas
feitas d'u ceo estrelado.
E sabe-se desta gente*

⁷¹ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 23.

⁷² Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 25.

⁷³ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 34.

⁷⁴ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 32-35.

*Que ganhou antigamente
segundo a memorea alcança
a casa por sua lança
qu'agora tem no presente.*⁷⁵

3.2. Huum boom fidallgo daquela comarca chamado per nome Gomçallo Vaasquez Coutinho⁷⁶

Vasco Fernandes falleció a finales de 1383 o en los primeros días de 1384, habiendo sido sepultado, con toda probabilidad, en el monasterio de Salzedas –fundado por los antepasados Ribadouro, que los Coutinho afirmaban tener en el origen de su linaje.⁷⁷ Como vasallo leal del antiguo rey, el difunto jefe de la familia Coutinho probablemente habría permanecido fiel a su viuda, quien se convirtió en regente durante algún tiempo en nombre de su hija Beatriz, heredera jurada del trono de Portugal,⁷⁸ y también a ella y a su marido, Juan I, rey de Castilla. De hecho, como ya hemos mencionado antes, el cronista Fernão Lopes, en el Capítulo LXV de la *Crónica de D. Fernando*, narró *Como a Rainha Dona Lionor casou alguuns fidallgos do reino, e do acreçentamento que fez em outros do seu linhagem*,⁷⁹ indicando, entre las uniones realizadas por intervención de la reina, la de Gonçalo Vasques Coutinho con una hija de Gonçalo Vasques de Azevedo, y el matrimonio de Martim Gonçalves de Ataíde con Mécia Vasques Coutinho, a quien entregó la custodia del castillo de Chaves.

En 1384, entre las diversas facciones en disputa por el trono, Beatriz Gonçalves de Moura y su hijo Gonçalo Vasques Coutinho no tomaron una decisión antes de observar cuidadosamente la situación política y militar. Incluso posteriormente, a medida que la situación evolucionaba y solo

⁷⁵ “Las cinco estrellas sanguinas, en campo de oro pintadas, de sangre antigua y honrada, son nobles armas coutinhas, hechas de un cielo estrellado. Y se sabe de esta gente que ganó antiguamente, según la memoria alcanza, la casa por su lanza que ahora tiene presente” - Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 28, 32.

⁷⁶ Un buen hidalgo de aquella comarca llamado por nombre Gonçalo Vásquez Coutinho” – Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 116.

⁷⁷ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 35.

⁷⁸ *Cortes Portuguesas. Reinado de D. Fernando I (1367-1383)*, II (1383), editado por A. H. de Oliveira Marques, João Paulo Salvado. (Lisboa: Junta Nacional de Investigação Científica e Tecnológica, 1993).

⁷⁹ “cómo la Reina Doña Leonor casó a algunos hidalgos del reino y promovió el incremento de otros de su linaje” - Lopes, *Crónica de D. Fernando*, 171-172.

quedaban dos candidatos en contienda, continuaron esperando para evaluar quién se afirmaría como vencedor: Don Juan I, rey de Castilla, casado con Beatriz, hija de Don Fernando I y Doña Leonor Teles, o Don João, Maestre de la Orden Militar de Avis y medio hermano de Don Fernando I.

Fernão Lopes relata un episodio muy interesante, fechado de este período. Gonçalo Vasques Coutinho era entonces comandante de las tropas locales de las dos villas más importantes de la región donde poseía propiedades, pero dudó sobre si, como casi todos los servidores del rey, debía desplazarse a Guarda – no muy lejos de las dos localidades – y recibir a Don João, Regidor y Defensor del reino de Portugal y posible futuro rey. Su madre le recomendó que no se involucrara en el conflicto, ya que se esperaba en cualquier momento una entrada violenta en Portugal por parte del otro pretendiente, el rey de Castilla. Siguiendo el consejo materno, Gonçalo Vasques figuró entre los altos oficiales militares que no asistieron a la recepción.⁸⁰

Posteriormente, sin embargo, apoyó la proclamación de Don João como rey en la sesión de las Cortes celebrada en Coímbra, en 1385, acción que le otorgó trece donaciones que ampliaron los dominios de su familia en la región tradicional de la familia de los Coutinhos. No cabe duda de que estas concesiones de castillos y villas reforzaron su poder político y militar, y determinaron definitivamente su apoyo a Don João I en la mayoría de las batallas contra sus enemigos dinásticos, a pesar de haber estado ausente de la Batalla de Aljubarrota de 14 de agosto de 1385.⁸¹

Como recompensa, en 1387 fue elegido como oficial de la primera Casa de la Reina y ascendió también al cargo de Mariscal, la posición militar más importante del reino.⁸²

⁸⁰ Lopes, *Crónica de D. João I*, vol.II, 116-117.

⁸¹ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 37-38.

⁸² Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 38-39.

3.3. *E veendo nos e consirando os serujços que aquelles donde descende ...fizerom aos reis que forom de Portugal e a nos ...*⁸³

Aunque el primogénito de los Coutinho sea aquel que recibió más muestras de aprecio regio,⁸⁴ muchos otros también fueron favorecidos por la reina o el rey, así como toda su descendencia.

Los segundos hijos igualmente parecen haber sido destinatarios de privilegios regio. Rui Vasques se casó en 1399 con Branca de Vilhena, hija del conde de Seia, pero ya había recibido concesiones de los monarcas el año anterior, probablemente para ayudarle a establecer su propia base de poder dinástico.⁸⁵ Fernão Martins Coutinho, vasallo del rey, se casó con Leonor de Sousa y, en 1394, recibió del rey privilegios que serían incrementados en 1396.⁸⁶

4. Epílogo: Beatriz Gonçalves de Moura, aya de la reina doña Felipa (1387-1415) y de la infanta doña Isabel (1415-1418)

En el portugués actual es habitual referirse a las damas que servían a las reinas en su Casa como ayas; sin embargo, tal atribución no es, en rigor, correcta. Como bien explica el cronista Fernão Lopes, Felipa de Lancáster necesitó contar con una aya que le enseñara las costumbres del reino, pues de otro modo no habría sido necesario. No obstante, Beatriz Gonçalves de Moura parece reunir en sí tanto ese papel pedagógico de aya de la reina como el de “dueña de cámara”, función de mayor responsabilidad y que, al igual que la de aya, era desempeñada por una mujer de edad avanzada, “que pudiera servir como modelo de comportamiento para el resto de damas y doncellas que convivían en la cámara de la reina”.⁸⁷

Más allá de su papel tutelar en la casa de la reina doña Felipa, desde su matrimonio y establecimiento de casa propia hasta su muerte en julio de 1415, Beatriz Gonçalves de Moura fue, sin duda, una presencia

⁸³ “Y viendo y considerando nosotros los servicios que aquellos de quienes descende ... hicieron a los reyes que fueron de Portugal y a nosotros...” - *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, vol.III, T.2, [III-591], 122

⁸⁴ *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, vol.III, T.1 [I-164], 75.

⁸⁵ *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, vol.III, T.2, [III-590], 120, [III-591], 122, [III-593], 125.

⁸⁶ *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, vol.III, T.1, [III-222], 133.

⁸⁷ Diana Pelaz Flores, *La Casa de la Reina en la Corona de Castilla (1418-1496)*. (Ediciones Universidad de Valladolid, 2017), 107.

destacada en la Corte de Avis. Los cronistas Fernão Lopes y Gomes Eanes de Zurara ofrecen algunas indicaciones que nos permiten comprender hasta qué punto estas compañeras de las reinas –como la aya o la camarera mayor– eran, en efecto, miembros, aunque jerárquicamente inferiores, de la familia de sus señoras.⁸⁸

El cronista Gomes Eanes de Zurara relató en la *Crónica da Tomada de Ceuta* un episodio que ilustra de manera elocuente la estrecha proximidad que existía entre los monarcas y aquellas servidoras de su máxima confianza. Ya se encontraban casi concluidos los preparativos para la partida de la armada que habría de atacar la ciudad de Ceuta, en el norte de África, cuando, según refiere el cronista, el rey don João I, hallándose un día descansando en la cámara de la reina, decidió revelarle su participación en la campaña militar –algo que ella hasta entonces desconocía– en presencia de Beatriz Gonçalves de Moura y de su hija Mécia Vasques Coutinho, quienes se encontraban cerca del estrado donde ambos se hallaban. Al saber que tanto su marido como su hijo mayor participarían en la toma de Ceuta, junto con los infantes don Pedro y don Henrique y con el conde de Barcelos, don Afonso, su hijastro, la reina doña Felipa, a diferencia de su aya y de su camarera, no lloró, pues el llanto en tales casos nada aprovecha; antes bien, las exhortó a unirse a ella en la encomienda a Dios de aquella empresa.⁸⁹

A lo largo de varios capítulos de la misma crónica, Gomes Eanes de Zurara describe la agonía final de la reina doña Felipa, fatalmente acometida por la peste. En el capítulo XLIII, el cronista detalla las circunstancias en que la reina, preparándose para la muerte inminente, recomendó a su esposo el bienestar material de su hija y de todas las damas que vivían en su casa. Sin embargo, según este relato, fue su aya, Beatriz Gonçalves de Moura, quien recordó a la debilitada reina las preocupaciones que debía tener respecto al futuro de la joven infanta, que contaba entonces con dieciocho años. El infante don Pedro la apoyó de inmediato y sugirió que se le otorgaran las tierras de doña Felipa para su sustento mientras no hubiese otra reina. Obtenido el consentimiento de los otros infantes mayores –don Duarte y don Enrique– y presentado el ruego al rey, este decidió incrementar aún más el valor de la concesión, haciéndole donación de *todas as jóias e do baixel e das restantes coisas*

⁸⁸ Pelaz Flores, *La Casa de la Reina en la Corona de Castilla*, 102-103.

⁸⁹ Gomes Eanes de Zurara, *Crónica da Tomada de Ceuta*, 87-88.

*que de vós – Dona Felipa– ficarem e me pertencerem.*⁹⁰ Isabel se convirtió así en su sucesora, dirigiendo la casa que había pertenecido a su madre muchos años antes de llegar a ser duquesa de Borgoña, al contraer matrimonio con el duque Felipe III.⁹¹

Aunque Felipa había confiado a su hijo Pedro la protección de sus compañeras y doncellas, encomendó al heredero del trono, don Duarte, el cuidado especial de sus dos servidoras y compañeras favoritas: Beatriz y su hija Mécia Vasques.⁹²

Desde el comienzo del reinado, Beatriz aparece como beneficiaria de una serie de privilegios, así como también como intercesora en otros casos. La consideración social que se le debía era indiscutible. Figura entre los privilegiados que vieron la concesión de sus privilegios firmada no solo por el rey o por la reina, sino por ambos, acompañados del heredero de la corona.⁹³

Pero Beatriz Gonçalves de Moura demostró también un comportamiento autónomo con respecto a la reina. Algunos de los beneficios concedidos a miembros del clero y a otros nobles la tuvieron como promotora.⁹⁴ Sobrevivió a su señora y, durante tres años, acompañó a doña Isabel, hija de Felipa, asumiendo el cargo de nueva responsable de la Casa de la Reina.⁹⁵

El principal biógrafo de la línea de los Coutinho, Luís Filipe Oliveira, señala que “en 1418, el funeral de Beatriz Gonçalves de Moura constituyó un auténtico acontecimiento nacional, congregando a casi toda la Corte en el monasterio de Salzedas, donde fue sepultada, probablemente junto a su esposo”.⁹⁶

⁹⁰ “todas las joyas y el bajel, y las demás cosas que de vos, doña Felipa, quedaren y me pertenecieren.” – Zurara, *Crónica da Tomada de Ceuta*, 95-97.

⁹¹ Zurara, *Crónica da Tomada de Ceuta*, 94-95; Manuela Santos Silva, “Princess Isabel of Portugal: first lady in a kingdom without a queen (1415-1428)”, en *Queenship in the Mediterranean. Negotiating the role of the queen in the Medieval and Early Modern Eras*, editado por Elena Woodacre, (New York: Palgrave Macmillan, 2013), 196-200.

⁹² Zurara, *Crónica da Tomada de Ceuta*, p.94.

⁹³ *Chancelarias Portuguesas. Dom João I*, vol.III, T.3, [III-831], 12-13

⁹⁴ Silva, *Filipa de Lencastre*. 239.

⁹⁵ Ana Paula Jerónimo Antunes, “De Infanta de Portugal a Duquesa da Borgonha. D. Isabel de Lencastre e Avis (1397-1429)”, (Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, 2012), 51.

⁹⁶ Oliveira, *A Casa dos Coutinhos*, 42.

Anexo 1: “Moradias da rreynha”, in *Monumenta Henricina*, Vol. I (Coimbra: Portugal. Comissão Executiva das Comemorações do Quinto Centenário da Morte do Infante D. Henrique, 1960), 289-291.

Moradias da rreynha (3)

Jtem, Beatriz Gonçalluez	9.000 lljbras
Jtem, Mecia Uaasquez	8.000 »
Jtem, Leonor Uaasquez	1.600 »
Jtem, dona Johana, filha do Mestre	1.200 »
Jtem, Phellipa dAtayde	1.200 »
Jtem, Catarina Uaasquez	1.200 »
Jtem, Maria Uaasquez, ama	2.000 »
Jtem, Maria de Reesende	900 »
Jtem, Lionor Gonçalluez	900 »
Jtem, Jsabella Fernandez de Moura	900 »
Jtem, dona Beatriz de Merlloo	1.000 »
Jtem, Senhorinha Annes	1.000 »
Jtem, Catarina Pirez	1.000 »
Jtem, Margarida Martijnz	1.000 »
Jtem, Mecia Lourenço	1.000 »
Jtem, Mecia Gonçalluez, ama	1.000 »
Jtem, Beatriz de Moura	700 »
Jtem, Beatriz Afonso Gorica	700 »
Jtem, Beatriz Martijnz	700 »
Jtem, Enes do Casal	700 »
Jtem, Branca Roiz	700 »
Jtem, Maria Correa	700 »
Jtem, Maria da Coynha	700 »
Jtem, a molher de Gonçalo Annes Penteado	600 »
Jtem, Leonor Pereira	600 »
Jtem, dona Briolanja	1.300 »
Jtem, dona Catalina	1.200 »
Jtem, Celonesa	700 »
Jtem, Geneura	700 »
Jtem, Catalina Fernandez	700 »

Oficiaaes da casa da rrainha

Jtem, o chanceler da rrainha	6.000 »
Jtem, DiegAlvarez, veedor	9.100 »
Jtem, Vaasco Martijnz, escpriuam da poridade.	2.300 »
Jtem, FernandAiras, escpriuam da cozinha	1.700 »

Jtem, Rodrigo Annes, copeiro	1.500	llybras
Jtem, Ruberte Paym	1.650	»
Jtem, Richarte, alfayate	1.650	»
Jtem, Joham dAlby	1.260	»
Jtem, Joham Gameli	1.260	»
Jtem, Johanequin	1.260	»
Jtem, Jeruas	1.260	»
Jtem, Tomas	1.200	»
Jtem, Aires Annes, pousentador	1.200	»
Jtem, JohanEannes do Camo	1.200	»
Jtem, Richarte, cozinheiro	1.000	»
Jtem, Affonso Pirez, cozinheiro	800	»
Jtem, Pero Xira	815	»
Jtem, Martim Gonçalluez	815	»
Jtem, Antom Uasquez	800	»
Jtem, Vaasco Gonçalluez	800	»
Jtem, Martim Roiz	800	»
Jtem, Vaasco Caruam	800	»
Jtem, Vaasco Fernandez	800	»
Jtem, Afonso Pirez	800	»
Jtem a rrigeifeira	600	»
Jtem, o porteiro dante o ouujdor	400	»
Jtem, him alueytar e ferrador	800	»
Jtem, xxx azameeis e caualaricos	700	»
Jtem, a hũu homem da ceuaria	600	»

As pessoas que crecem na casa da rrainha

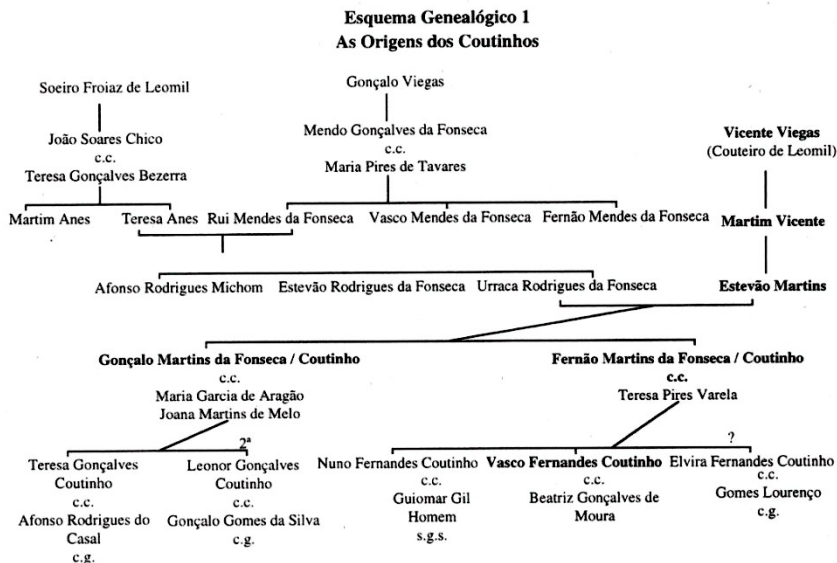
Jtem, de donzellas traz mais x. em [que] monta, a 900 libras por mes	9.000	»
Jtem, de guardarroupas traz mais ij	2.500	»
Jtem, de porteiros tem mais j	800	»
Jtem, traz mais hũu ferrador j	800	»
Jtem, Beatriz Gonçalluez, coujlheira, Jtem, Margarida Martijnz, couilheira, Jtem, Micya Lourenço, coujlheira, cada hũa 1.000 lly- bras	3.000	»
Jtem, a molher do Penteado 600		
Jtem a madre de Cenoresa 700	1.300	»
Jtem, Joham Callado		
Jtem, Fernam Rapote, que ham por mes	1.600	»
Jtem, de mocos da estribeira traz mais b, em que monta por mes	2.500	»

Jtem, de rreposteiros traz mais j	500 lljbras	
E de molheres da camara traz mais j, em que monta	900	>
E traz mais a rreynha e yfantes doutras molheres que ham rracom de iiij. pãaes xb, em que monta . .	7.500	>
Jtem, tras mais doutros, que ham rracom de bij. pãaes iiijº que andam com os apousentadores, em que monta	3.600	>
Soma do que monta em estes, que ham rraçom de pam	15.000	>
Soma do que monta em todas as dictas moradias, asij dos que ham moradias, a dinheiros e rraçoes de pam, asij delrrej como da rrainha e jfantes, . .	245.500	>
pam, asij delrrej como da rrainha e jfantes . .	245.500	>
a saber:		
Em moradias de dinheiros	177.100	>
E com os que ham rracom de pam e vinho	68.400	>
E asij montaria por ano	3.946.000	>

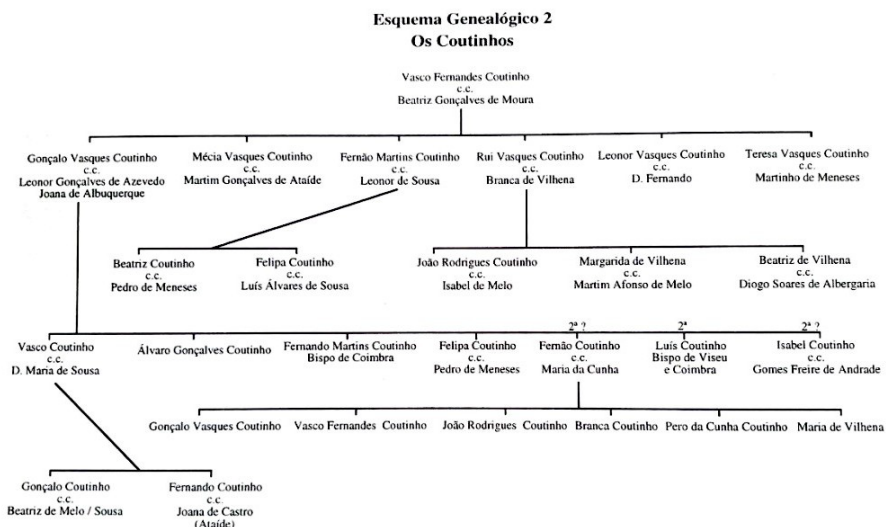
Anexo 2: Localização das “Terras da Rainha”.



Anexo 3: Genealogia dos Coutinhos (1) in Luís Filipe Oliveira, *A Casa dos Coutinhos. Linhagem, Espaço e Poder (1360-1452)*, (Cascais; Patrimonia, 1999), 21.

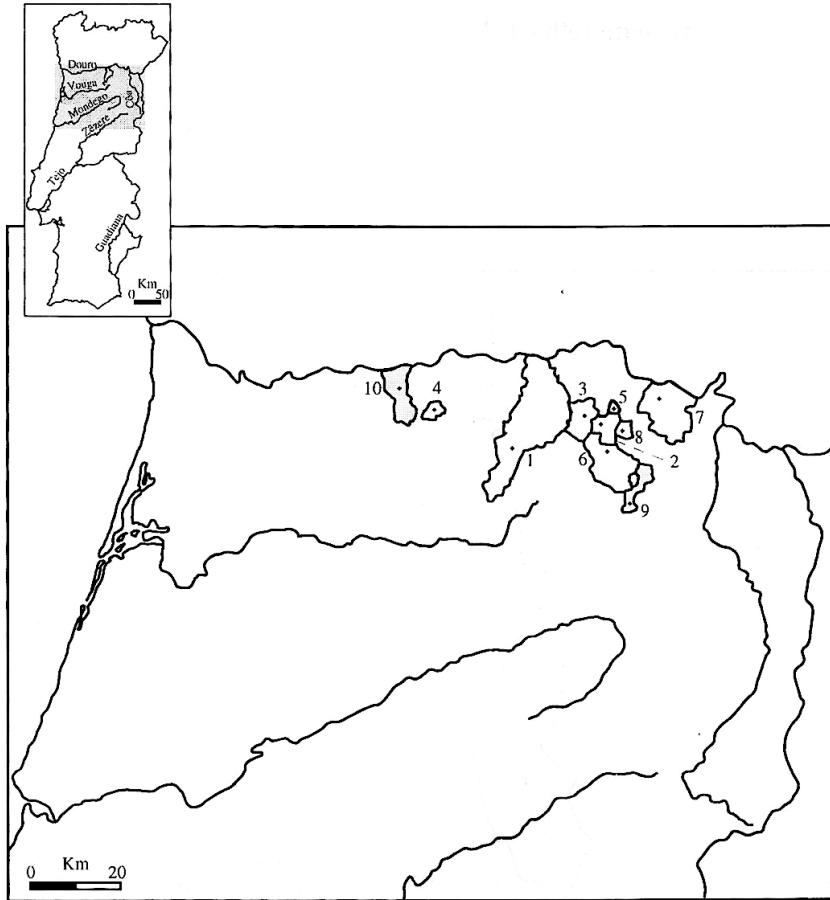


Anexo 4: Genealogia dos Coutinhos (2) in Luís Filipe Oliveira, *A Casa dos Coutinhos. Linhagem, Espaço e Poder (1360-1452)*, (Cascais: Patrimonia, 1999), 27.



Anexo 5: Jurisdições de Vasco Fernandes Coutinho in Luís Filipe Oliveira, *A Casa dos Coutinhos. Linhagem, Espaço e Poder (1360-1452)*, (Cascais: Patrimonia, 1999), 100

Jurisdições de Vasco Fernandes Coutinho

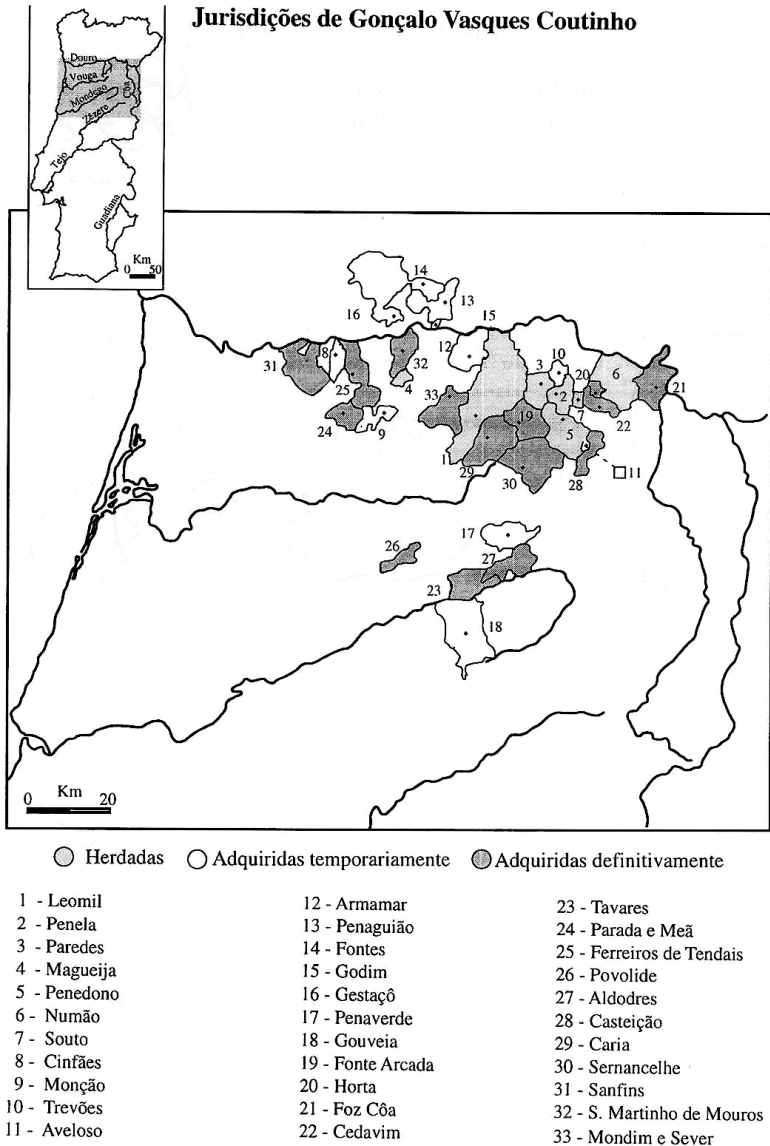


□ Adquiridas pelo próprio □ Adquiridas pela mulher

- 1 - Leomil
- 2 - Penela
- 3 - Paredes
- 4 - Magueija
- 5 - Valongo

- 6 - Penedono
- 7 - Numão
- 8 - Souto
- 9 - Casteijão
- 10 - Aregos

Anexo 6: Jurisdições de Vasco Fernandes Coutinho in Luís Filipe Oliveira, *A Casa dos Coutinhos. Linhagem, Espaço e Poder (1360-1452)*, (Cascais: Patrimonia, 1999), 102.



BIBLIOGRAFÍA

- Anglo-Norman Letters and Petitions from All Souls Ms.182*, editado por M. Dominica Legge (ed.). Oxford: Basil Blackwell for the Anglo-Norman Text Society, 1941.
- Antunes, Ana Paula Jerónimo. “De Infanta de Portugal a Duquesa da Borgonha. D. Isabel de Lencastre e Avis (1397-1429).” Dissertação de mestrado apresentada à Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, 2012.
- Baleiras, Isabel de Pina. *Uma rainha inesperada. Leonor Teles*. Lisboa: Círculo de Leitores, 2012.
- Beceiro Pita, Isabel, “Los domínios de la familia real castellana (1250-1350).” En *Genésis medieval del Estado Moderno: Castilla y Navarra (1250-1370)*, 79-106. Valladolid: Ámbito, 1987.
- Brazão, Eduardo. *Uma Velha Aliança*. Lisboa: Neogravura, 1955.
- Cañas Gálvez, Francisco de Paula. *Regir la casa, administrar el Reino. Oficiales y servidores de Isabel y Juana de Portugal, reinas de Castilla (1447-1496)*. Madrid: Dykinson, 2023.
- Chancelarias Portuguesas. D. Pedro I (1357-1367)*. Vol. I. Lisboa: Instituto Nacional de Investigação Científica, 1984.
- Chancelarias Portuguesas. Dom João I*. Vol. II, t.1, t.III; vol.III, t.1, t.2, t.3; vol.IV, t.1. Lisboa: Centro de Estudos Históricos, Universidade Nova de Lisboa, 2004 -2006.
- Coelho, Maria Helena da Cruz. *D. João I. O que re-colheu Boa Memória*. Lisboa: Círculo de Leitores, 2005.
- Cortes Portuguesas. Reinado de D. Fernando I (1367-1383)*. Vol. II (1383), editado por A. H. de Oliveira Marques, João Paulo Salvado. Lisboa: Junta Nacional de Investigação Científica e Tecnológica, 1993.

- Dias, Nuno Pinto. “Dulce de Barcelona e Aragão ([1153-1159] -1198).” En *As primeiras rainhas*, editado por Maria Alegria Fernandes Marques, Nuno Pinto Dias, Bernardo Sá-Nogueira, José Varandas, António Resende de Oliveira, 105-210. Lisboa: Círculo de Leitores, 2012.
- Dunn, Caroline. *Ladies-in-Waiting in Medieval England*. Cambridge: Cambridge University Press, 2024.
<https://doi.org/10.1017/9781009456975>
- Entwistle, William. J., y Peter E. Russell. “A Rainha D. Felipa e a sua corte.” En *Congresso do Mundo Português. Publicações*, vol. II, 317-346. Lisboa, 1940.
- Faria, Tiago Viúla, y Flávio Miranda. ‘«Pur bonne alliance et amiste faire» Diplomacia e comércio entre Portugal e Inglaterra no final da Idade Média.” *CEM – Cultura, Espaço & Memória*, vol. 1, 109-127. Porto: Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 2021.
- Fuero Juzgo ó Recopilacion de las Leyes de los Wisigodos Españoles*. Libro III e Libro V. 2ª edición. Madrid: Imprenta de Hernández Pacheco, 1792.
- Gomes, Rita Costa, *A corte dos Reis de Portugal no Final da Idade Média*. Lisboa: DIFEL, 1995.
- Gomes, Rita Costa. *D. Fernando*. Lisboa: Círculo de Leitores, 2005.
- Lopes, Fernão. *Crónica de D. Fernando*. Porto: Livraria Civilização-Editora, 1979.
- Lopes, Fernão. *Crónica de D. João I*. Vol. II. Porto: Livraria Civilização-Editora, 1983.
- Monumenta Henricina*. Vol. I. Coimbra: Portugal. Comissão Executiva das Comemorações do Quinto Centenário da Morte do Infante D. Henrique, 1960.

- Olivera Serrano, César. “La ruptura del linaje tras Aljubarrota: la familia de Gonzalo Vásques de Acevedo.” En *Poder y poderes en la Edad Media*, editado por Raquel Martínez Peñín y Gregoria Cavero Domínguez, 561-574. Murcia: Sociedad de Estudios Medievales – Editum, 2021.
- Oliveira, António Resende de. “Beatriz Afonso (1244-1300).” En *As primeiras rainhas*, editado por Maria Alegria Fernandes Marques, Nuno Pinto Dias, Bernardo Sá-Nogueira, José Varandas, António Resende de Oliveira, 383-468. Lisboa: Círculo de Leitores, 2012.
- Oliveira, Luís Filipe. *A Casa dos Coutinhos. Linhagem, Espaço e Poder (1360-1452)*. Cascais, Patrimonia, 1999.
- Ordenações del-rei Dom Duarte*, editado por Martim de Albuquerque e Eduardo Borges Nunes. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1988.
- Original Letters, Illustrative of English History, including Numerous Royal Letters from Autographs in the British Museum, The State Paper Office, and one or two other collections*, editado por Sir Henry Ellis. Third Series, Volume I. London: Dawsons, 1846.
- Pelaz Flores, Diana. *La Casa de la Reina en la Corona de Castilla (1418-1496)*. Valladolid: Ediciones Universidad de Valladolid, 2017.
- Roche, T. W. E. *Philippa. Dona Felipa of Portugal*. Londres, 1971.
- Rodrigues, Ana María S. A., “La casa de Doña Leonor de Aragón, Reina de Portugal (1433-1445). Formación y desintegración de un instrumento de poder femenino.” En *La participación de las mujeres en lo político: mediación, representación y toma de decisiones*, coordinado por Isabel del Val Valdevieso y Cristina Segura, 241-279. Madrid: Al-Mudayna, 2011.
- Russell, Peter E. *A intervenção inglesa na Península Ibérica durante a Guerra dos Cem Anos*. Lisboa: Imprensa Nacional – Casa da Moeda, 2000.

Silva, Manuela Santos, “Princess Isabel of Portugal: first lady in a kingdom without a queen (1415-1428).” En *Queenship in the Mediterranean. Negotiating the role of the queen in the Medieval and Early Modern Eras*, editado por Elena Woodacre, 191-206. New York: Palgrave Macmillan, 2013.

https://doi.org/10.1057/9781137362834_10

Silva, Manuela Santos. “1386. O Tratado de Windsor e o reconhecimento da Nova Dinastia de Avis.” En *Treze Tratados que moldaram Portugal. As conquistas, o mar, as alianças*, organizado por Ana Leal de Faria e João Rosa Lã, 57-82. Lisboa: Book Builders. 2025.

Silva, Manuela Santos. “A casa e o património da Rainha de Portugal D. Filipa de Lencastre: um ponto de partida para o conhecimento da Casa das Rainhas na Idade Média.” *Signum. Revista da ABREM* 11, no. 10 (2010): 207-227. <https://doi.org/10.21572/2177-7306.2011.V11.N2.11>

Silva, Manuela Santos. “Óbidos na Casa das Rainhas Medievais de Portugal.” En *1º Congresso de História e Património da Alta Estremadura*, 224-233. Batalha: CEPAE, 2016.

Silva, Manuela Santos. *Filipa de Lencastre. A Rainha Inglesa de Portugal*. Lisboa: Temas & Debates, 2013.

Sousa, Armindo de. *As Cortes Medievais Portuguesas (1385-1490)*. vol.I. Porto: Instituto Nacional de Investigação Científica/ Centro de História da Universidade do Porto, 1990.

The Diplomatic Correspondence of Richard II, editado por Edouard Perroy (Camden Third Series. Volume XLVIII) London: Royal Historical Society, 1933.

Zurara, Gomes Eanes de, *Crónica da Tomada de Ceuta*, prefácio e actualização de textos de Carlos Miranda. Lisboa: Editorial Escol, s.d.